



# VIỆT NAM

đang hồi phục sau một trong những cơn bão tồi tệ nhất trong 15 năm qua

## gây ngập lụt và ảnh hưởng tới 15 tỉnh miền Trung Việt Nam

10-2017

12-2017



Nhiều cơn bão đã xảy ra trong thời gian từ tháng 10 đến tháng 12/2017 và **tác động còn tới hiện giờ. 15 tỉnh bị ảnh hưởng nghiêm trọng nhất** là các tỉnh bị ảnh hưởng liên tục bởi bão từ năm 2016, đã khiến khả năng chống chịu của các hộ gia đình yếu đi nhiều.

## LỘ TRÌNH ỨNG PHÓ VÀ KHÔI PHỤC Ứng phó với thảm họa nhân đạo của các bên liên quan rất nhanh và được điều phối



**Tháng 10 2017** Mưa lớn gây ngập lụt và lở đất



**4 / 11 2017** Cơn bão Damrey gây lở đất



**7 / 11 2017** Hoạt động cứu trợ của Chính phủ và Hội chữ thập đỏ bắt đầu



**6-16 / 11 2017** Chính phủ, Hội chữ thập đỏ, các cơ quan LHQ và các tổ chức phi chính phủ cùng thực hiện đánh giá nhu cầu hỗ trợ



**6 / 11 2017** Chính phủ kêu gọi quốc tế cứu trợ nhân đạo ngay lập tức

**\$4,2 triệu**

**Tháng 11 - 12 2017** 26% ERP được huy động (bao gồm cả US\$4.2 triệu từ CERF) cho các hoạt động cứu trợ con người khẩn cấp

**\$54 triệu**

**4 / 12 2017** Đề xuất kế hoạch ứng phó lũ lụt năm 2017. Cần US\$ 54.0 triệu

**\$49,4 triệu**

**Tháng 12 2017** Chính phủ kêu gọi hỗ trợ quốc tế giúp khắc phục hậu quả của bão

## TÁC ĐỘNG CỦA BÃO và LŨ

ở đỉnh điểm của cuộc khủng hoảng



**KHÔNG CÓ NƯỚC HOẶC CÓ RẤT ÍT NƯỚC SẠCH**, gây ra THIẾU NƯỚC, VỆ SINH VÀ CÁC NHU CẦU KHẨN THIẾT VỀ AN TOÀN VỆ SINH



**AN NINH LƯƠNG THỰC, MẤT SINH KẾ** gây ra MẤT MÁT CÔNG CỤ SẢN XUẤT



**NHU CẦU CẦN CHỖ TRỐN TRÚ KHẨN CẤP** dẫn tới nhu cầu TIẾP CẬN CHỖ Ở AN TOÀN VÀ BỀN VỮNG, THAY THẾ CÁC TÀI SẢN TRONG GIA ĐÌNH



**MẤT THU NHẬP** khiến NỢ CỦA HỘ GIA ĐÌNH TĂNG CAO



**4.330.000** người bị ảnh hưởng



trong đó **2.200.000** là phụ nữ và các bé gái



**1.000.000** trẻ em



**134.000** hộ gia đình bị phá hủy trong đó **3.550** bị phá hủy hoàn toàn



**4.470** ha diện tích nuôi tôm bị ngập, >**38.630** lồng nuôi hải sản bị cuốn trôi



**38.520** ha thiệt hại lúa và hoa màu



Ước tính tổn thất kinh tế khoảng

**US\$ 996.920.000**

# KHÔI PHỤC SAU BÃO LŨ

Cách khôi phục tổng hợp bền vững phù hợp với một nước có thu nhập trung bình

## Bão Damrey và lũ 2017



### CÁC NGUYÊN TẮC CHỈ ĐẠO

Quốc gia làm chủ, Vai trò lãnh đạo và Điều phối  
Minh bạch và trách nhiệm giải trình  
Theo dõi và Đánh giá, Rút kinh nghiệm và quản lý tri thức



### CÁC VẤN ĐỀ XUYÊN SUỐT

Hướng tới những người dễ bị tổn thương nhất  
Bình đẳng giới  
Đảm bảo hệ sinh thái



### AN NINH LƯƠNG THỰC VÀ SINH KẾ

An ninh lương thực và dinh dưỡng  
Xây dựng doanh nghiệp vừa và nhỏ và thị trường  
Giám sát dịch bệnh  
Thay thế sửa chữa tài sản sản xuất  
Chương trình hỗ trợ dùng tiền mặt



### CHỖ Ở

An ninh nhà ở  
Cơ sở vật chất có khả năng chống chịu  
Chương trình hỗ trợ dùng tiền mặt



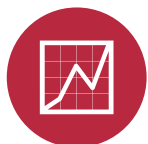
### NƯỚC SẠCH VỆ SINH MÔI TRƯỜNG

Cung cấp và sử dụng bền vững  
Hạ tầng có khả năng chống chịu  
Quản lý nước



### BẢO TRỢ XÃ HỘI

Mạng lưới an sinh xã hội  
Bảo hiểm rủi ro



### TRUYỀN THÔNG VỀ RỦI RO

Mô hình hóa rủi ro và lập bản đồ  
Cảnh báo sớm  
Tư vấn nông nghiệp phù hợp với thời tiết



### QUẢN TRỊ

Lập kế hoạch khẩn cấp  
Các khoản đầu tư có tính đến rủi ro  
Sự tham gia của cộng đồng

### Nguồn tiền cho khôi phục như ước tính của Chính phủ

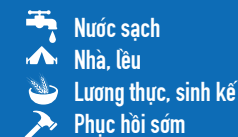
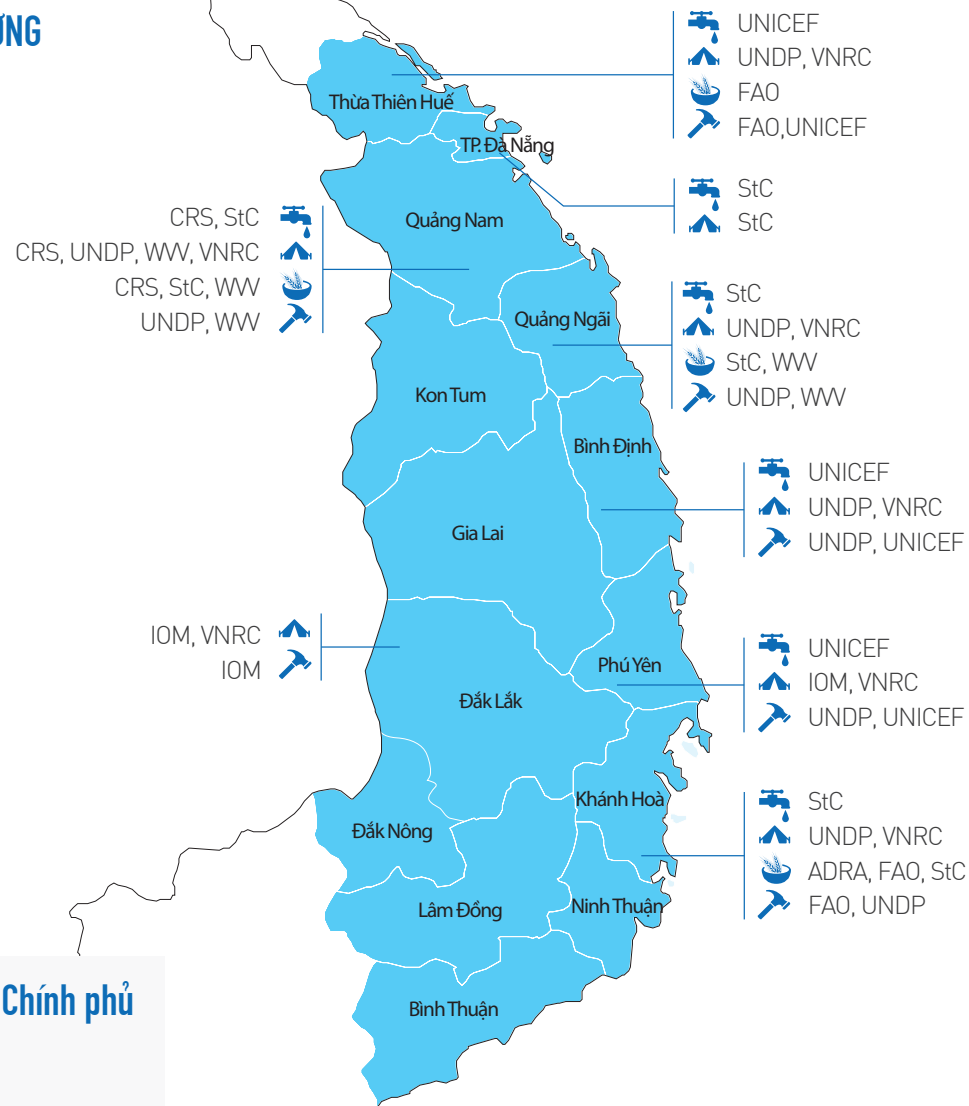
US\$ **142.0** triệu

Nguồn: Báo cáo về thiệt hại và mất mát của Ủy ban phòng chống thiên tai quốc gia (CCNDPC) và Liên Hợp Quốc tại Việt Nam

Thiết kế bởi Luck House

Nhóm quản lý rủi ro LHQ: [drmt.vn@one.un.org](mailto:drmt.vn@one.un.org)

Văn phòng Điều phối viên LHQ: [rco.vn@one.un.org](mailto:rco.vn@one.un.org)



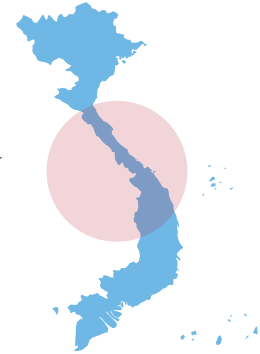


# VIET NAM is recovering from one of the worst typhoons in 15 years,

causing flooding that affected 15 provinces in Central Viet Nam

10-2017

12-2017



The floods lasted October – December 2017, but the **impacts** are **still being felt**. **15 provinces** severely affected. Which have been affected by a series of storms since 2016, weakening household coping capacities.

## STORM and FLOOD IMPACTS at the peak of the crisis



LIMITED TO NO ACCESS TO CLEAN WATER RESOURCES resulting in WATER STRESS, SANITATION AND HYGIENE EMERGENCY NEEDS



FOOD INSECURITY, LOSS OF LIVELIHOOD resulting in LOSS OF PRODUCTIVE ASSETS AND LIVESTOCK.



SHELTER EMERGENCY NEEDS resulting in need of ACCESS TO SUSTAINABLE AND SAFE HOUSING, REPLACEMENT OF HOUSEHOLD ASSETS



INCOME LOSSES resulting in increased HOUSEHOLD DEBT

## RESPONSE AND RECOVERY TIMELINE

A fast, coordinated and multi-stakeholder humanitarian response



**October 2017** Heavy rains triggered flooding and landslides



**4 November 2017** Typhoon Damrey makes landfall



**7 November 2017** Government and Viet Nam Red Cross relief operations initiated



**6-16 November 2017** Government, Viet Nam Red Cross, UN agencies and International Non-Governmental Organizations deploy joint needs assessments



**8 November 2017** Gov requests international assistance



**\$4.2 million** **November - December 2017** 24% of ERP mobilized (incl. US\$4.2 million by CERF) for life-saving emergency operations



**\$54 million** **4 December 2017** Launch of the Emergency Response Plan 2017. US\$ 54.0 million required



**\$44 million** **December 2017** US\$44.0 million of relief and recovery assistance mobilized by national and local Government



**4,330,000** people affected



**2,200,000** women and girls



**1,000,000** children



**305,000** households damaged **3,500** of which were completely destroyed



**133,000** ha of shrimp farms flooded, **>70,000** aquaculture cages swept away



**125,000** ha of crops affected



**US\$ 630,500,000** estimated total economic loss

# STORM AND FLOOD RECOVERY

A resilient integrated recovery fit for a lower middle-income country

## Typhoon Damrey and floods 2017



### GUIDING PRINCIPLES

Government Ownership, Leadership and Coordination  
 Transparency and Accountability  
 Monitoring and Evaluation, Learning and Knowledge Management



### WASH

Sustainable Supply & Use  
 Resilient Infrastructure  
 Water Governance



### SOCIAL PROTECTION

Social Safety Nets  
 Risk Insurance



### RISK COMMUNICATION

Risk Modeling & Mapping  
 Early Warning  
 Agro-Weather Advisories



### GOVERNANCE

Contingency Planning  
 Risk Informed Investment  
 Community Participation  
 Viet Nam: Viet Nam Emergency Response Plan 2017  
 Date of issue: 4 December 2017



### CROSS-CUTTING ISSUES

Targeting the Most Vulnerable  
 Gender Equality  
 Ecosystem Health



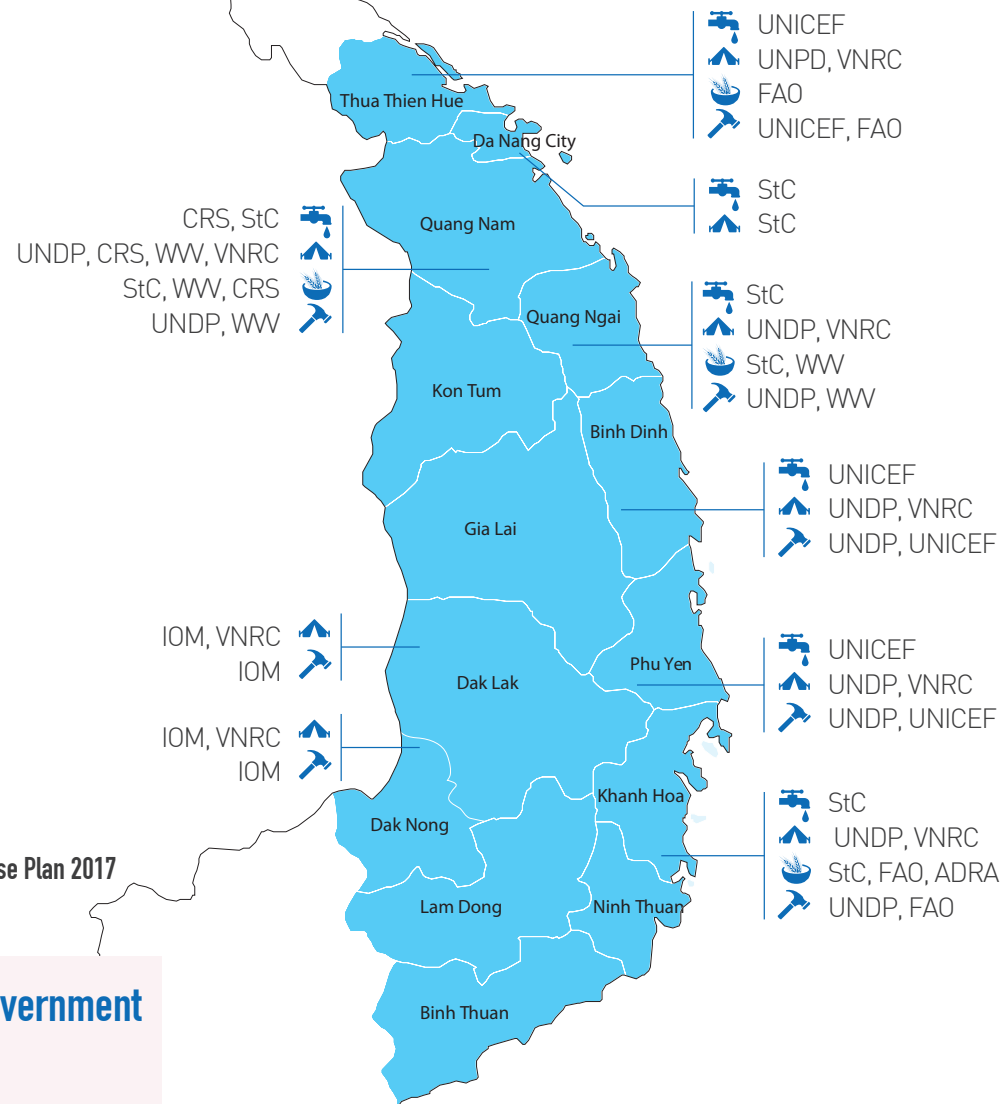
### FOOD SECURITY AND LIVELIHOODS

Food & Nutrition Security  
 SME & Market Development  
 Disease Surveillance  
 Replacement of Fishing Gear



### SHELTER

Housing Security  
 Resilient Infrastructure  
 Cash Programming



### Recovery funding as estimated by Government

US\$ **142.0** million

Sources: Central Committee for Natural Disaster Prevention and Control (CCNDPC) damage and loss reporting

Design by Luck House

UN Disaster Risk Management Team: [drmt.vn@one.un.org](mailto:drmt.vn@one.un.org)

UN Resident Coordinator's Office: [rco.vn@one.un.org](mailto:rco.vn@one.un.org)

